

**Программа XI Международной научной конференции
«Корпусная лингвистика 2023»**

21 июня, среда

Университетская набережная, д. 7-9-11, лит. В, ауд. 198

11:00 Открытие конференции

Председатель Программного комитета, и.о. заведующего кафедрой математической лингвистики СПбГУ М.В. Хохлова

11:10-13:35 Пленарное заседание

11:10—11:55 **С.О. Савчук (Институт русского языка им. В.В. Виноградова РАН).** Национальный корпус русского языка накануне юбилея: краткий обзор инноваций

12:00—12:45 **Г.И. Кустова (Институт русского языка им. В.В. Виноградова РАН, Московский педагогический государственный университет).** Корпус как инструмент исследований: вариативность конструкций с союзом *чтобы*

12:50—13:35 **Х.М. Нигматов, Б.Р. Менглиев, Ш.М. Хамраева (Ташкентский государственный университет узбекского языка и литературы имени Алишера Навои (Узбекистан)).** Лингвистические основы создания морфолексикона или о модернизированной классификации частей речи узбекского языка

ПЕРЕРЫВ

14:15—16:45 Секция «Общие вопросы корпусной лингвистики»

14:15—14:40 **Л.Н. Беляева (Российский государственный педагогический университет).** Машинный перевод в обучении: потенциал корпусных технологий

14:40—15:05 **Д.В. Демидов, А.А. Ларионов (Национальный исследовательский ядерный университет «МИФИ»), А.Г. Кравецкий, А.А. Плетнёва (Институт русского языка им. В.В. Виноградова РАН, Национальный исследовательский ядерный университет «МИФИ»).** Создание корпуса рукописного наследия Древней Руси

15:05—15:30 **И.А. Котюрова, Г.Р. Сафонов (Петрозаводский государственный университет).** Метаданные в Петрозаводском аннотированном корпусе текстов

15:30—15:55 **П.С. Макарова, Е.М. Гриднева, А.А. Иваненко, Н.С. Здорова, М.А. Грабовская (Национальный исследовательский университет «Высшая школа**

экономики» (Москва)). База Русских Идиом (БРИ): предсказуемость и место распознавания идиомы

15:55—16:20 **О.В. Дони́на, Н.С. Горбунов, Д.А. Фурсина** (Воронежский государственный университет). Методология создания регионального подкорпуса: от идеи до воплощения

16:20—16:45 **Е.Г. Соколова** (Свободный исследователь). Составляет ли морфологический имперфектив видовую пару с исходным глаголом из одной группы заинхоативов?

ПЕРЕРЫВ

17:00—18:00 Студенческая секция

17:00—17:15 **С.В. Чеповецкая** (Национальный исследовательский университет «Высшая школа экономики»). «Проблема состоит» vs. «Проблема заключается» в текстах научного стиля (по корпусным данным)

17:15—17:30 **О.У. Серова** (Российский государственный университет им. А. И. Герцена). Исследование феномена translationese (на материале машинного перевода научных текстов с английского на русский язык)

17:30—17:45 **Д.Д. Сухан, В.С. Павликова** (Санкт-Петербургский государственный университет). Опыт реализации системы разрешения синтаксической неоднозначности в парсере NLTK4RUSSIAN

17:45—18:00 **А.В. Трошина** (Санкт-Петербургский государственный университет). Краткое содержание как метод оценки эффективности работы алгоритмов по выделению ключевых слов (на материале художественного произведения А.И. Солженицына «Один День Ивана Денисовича»)

22 июня, четверг

Университетская набережная, д. 7-9-11, лит. В, ауд. 198

10:00—12:30 Секция «Корпусы художественных текстов»

10:00—10:25 **Д.О. Добровольский** (Институт русского языка РАН Институт языкознания РАН, Стокгольмский университет (Швеция)), **И.Б. Левонтина** (Институт русского языка РАН). Сопоставительное корпусное исследование глагола оскорбить и его немецких вариантов перевода на материале параллельного корпуса НКРЯ

10:25—10:50 **Т.Ю. Шерстинова, А.Д. Москвина, М.А. Кирина, А.С. Карышева, Е.О. Колпащикова, П.И. Максименко, Р.А. Родионов, А.Р. Сейнова** (Национальный исследовательский университет «Высшая школа экономики»). Несчастливы по своему: как измерить тональность литературного текста?

10:50—11:15 **А.Д. Москвина, М.А. Кирина (Национальный исследовательский университет «Высшая школа экономики»)**. От любви до ненависти: распределение эмоциональной лексики в русском рассказе начала XX века

11:15—11:40 **Р.А. Родионов (Национальный исследовательский университет «Высшая школа экономики»)**. СтилOMETрический анализ русского рассказа начала XX века: выявление гендерного сигнала

11:40—12:05 **А.О. Гребенников, Т.Г. Скребцова (Санкт-Петербургский государственный университет)**. Русский рассказ: изменение частотных характеристик групп слов за последнее столетие

12:05—12:30 **А.М. Чеповский (Российский университет Дружбы Народов, Национальный исследовательский университет «Высшая школа экономики»), А.И. Фокина (Национальный исследовательский университет «Высшая школа экономики»)**. Анализ корпуса поэтических текстов на платформе ТХМ

ПЕРЕРЫВ

13:15—14:30 Секция «Семантика и извлечение информации из корпусов»

13:15—13:40 **О.И. Бабина, А.Ю. Зиновьева, Е.Д. Неручева (Южно-Уральский Государственный Университет)**. Conceptual Tagging of E-News Corpus with Fine-Tuned Pre-Trained Encoder Models

13:40—14:05 **И.С. Пименов (Новосибирский государственный университет), Н.В. Саломатина (Институт систем информатики им. А.П. Ершова), А.С. Засыпкин (Новосибирский государственный университет)**. Маркерный подход к автоматизации извлечения аргументационных структур из научных статей

14:05—14:30 **О.А. Митрофанова (Санкт-Петербургский государственный университет)**. Поиск и ранжирование текстов в корпусе с нечеткой структурной организацией на основе тематического моделирования

ПЕРЕРЫВ

14.45 — 17.15 Секция «Исследования на материале корпусов»

14:45—15:10 **А.А. Гончаров (Федеральный исследовательский центр «Информатика и управление» РАН), Д.О. Добровольский (Институт русского языка им. В.В. Виноградова РАН, Институт языкознания РАН, Стокгольмский университет (Швеция)), А.А. Зализняк (Институт языкознания РАН)**. База данных конструкций с немецкими модальными глаголами и их русских соответствий

15:10—15:35 **М.В. Корышев, Л.А. Куликова, К.В. Мазин, А.В. Мушулова, Д.А. Стародуб, М.В. Хохлова (Санкт-Петербургский государственный университет)**. Идеиный ландшафт современной Германии: корпусный анализ печатных СМИ

15:35—16:00 **М.А. Гриц, М.С. Коган (Санкт-Петербургский Политехнический университет Петра Великого)**. Алгоритм разработки учебного глоссария предметной области (на примере предметной области «Промышленная безопасность»)

16:00—16:25 **А.А. Баркович (Минский государственный лингвистический университет (Беларусь))**. Семантическая структуризация экологического дискурса: потенциал корпусной интерпретации

16:25—16:50 **Ц. Ли (Юго-восточный университет (Китай))**. Дискурс-анализ XX съезда КПК на основе корпуса «РИА Новости» и «ТАСС»

16:50—17:15 **А.М. Чеповский (Российский университет Дружбы Народов, Национальный исследовательский университет «Высшая школа экономики»), Н.Л. Аванесян (Национальный исследовательский университет «Высшая школа экономики»), В.В. Зенькова (Московский физико-технический институт - национальный исследовательский университет)**. Анализ корпусов текстов сообществ в Telegram

23 июня, пятница

Менделеевская линия, д. 5, лит. А, ауд. 24/Малый актовй зал

10:30—11:45 Секция «Диалектные и исторические корпуса»

10:30—10:55 **А.С. Васелюк, Д.В. Демидов, А.А. Потемкина (Национальный исследовательский ядерный университет «МИФИ»)**. Фильтрация и бинаризация изображений текстов славянских рукописных книг

10:55—11:20 **Д.В. Демидов, В.В. Миронова (Национальный исследовательский ядерный университет «МИФИ»)**. Предобработка изображений буквиц в славянских рукописных книгах

11:20—11:45 **В.А. Баранов (Ижевский государственный технический университет имени М. Т. Калашникова, Казанский (Приволжский) федеральный университет)**. Семантические аналоги слова *брань* и *рать* в историческом корпусе средневековых славянских рукописей

ПЕРЕРЫВ

12:00—14:05 Секция «Учебные, устные и мультимедийные корпуса»

12:00—12:25 **А.Н. Лапошина, М.Ю. Лебедева (Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина)**. Педагогический корпус неподготовленной монологической устной речи изучающих русский язык как иностранный: пилотное исследование

12:25—12:50 **А.В. Белый, О.А. Митрофанова, Н.А. Дубинина (Санкт-Петербургский государственный университет)**. Distributive Semantic Models in Language Acquisition: Automatic Generation of Lexical-Grammatical Tests for Russian as a Foreign Language

12:50—13:15 **Н.В. Богданова-Бегларян (Санкт-Петербургский государственный университет)**. Backchannel и переспрос в устном диалоге: соотношение понятий и варианты реализации

13:15—13:40 **М.Н. Лошанина (Иркутский государственный университет)**. Программа MAXQDA как инструмент корпусного анализа дискурсивных маркеров противоречия в монологическом дискурсе

13:40—14:05 **М.И. Киосе (Московский государственный лингвистический университет, Институт языкознания РАН), С.Д. Макеев (Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова), А.А. Ржешевская, А.И. Измалкова (Московский государственный лингвистический университет)**. Architecture and Semantic Protocol of Gaze Behavior Corpus Multicortext

14:05 **Дискуссия**

Заккрытие конференции